

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

13 décembre 2005

**PROJET DE  
LOI-PROGRAMME**

(Art. 1 à 12, 29, 42 à 62, 71 à 73 et 79 à 92)

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
MME **Greet VAN GOOL**

SOMMAIRE

I.	Dispositions relatives à la sécurité sociale	
A.	Exposé introductif du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, M. Rudy Demotte .....	3
B.	Discussion et votes .....	9
II.	Dispositions relatives à l'emploi	
A.	Exposé introductif du ministre de l'Emploi et de l'Informatisation de l'État, M. Peter Vanvelthoven .....	21
B.	Discussion et votes .....	23
III.	Dispositions relatives aux pensions	
A.	Exposé introductif du ministre de l'Environnement et des Pensions, M. Bruno Tobback .....	25
B.	Discussion et votes .....	26

Documents précédents :

- Doc 51 **2097/ (2005/2006)** :  
 001 : Projet de loi-programme.  
 002 à 004 : Amendements.  
 005 : Rapport.  
 006 à 010 : Amendements.  
 011 : Avis du Conseil d'État.  
 012 : Amendements.  
 013 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2005

**ONTWERP VAN  
PROGRAMMAWET**

(Art. 1 tot 12, 29, 42 tot 62, 71 tot 73  
en 79 tot 92)

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE ZAKEN  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Greet VAN GOOL**

INHOUD

I.	Bepalingen inzake de sociale zekerheid	
A.	Inleidende uiteenzetting door de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de heer Rudy Demotte .....	3
B.	Bespreking en stemmingen .....	9
II.	Bepalingen inzake werk	
A.	Inleidende uiteenzetting door de minister van Werk en Informatisering van de Staat, de heer Peter Vanvelthoven .....	21
B.	Bespreking en stemmingen .....	23
III.	Bepalingen inzake de pensioenen	
A.	Inleidende uiteenzetting door de minister van Leefmilieu en Pensioenen, de heer Bruno Tobback .....	25
B.	Bespreking en stemmingen .....	26

Voorgaande documenten :

- Doc 51 **2097/ (2005/2006)** :  
 001 : Ontwerp van programawet.  
 002 tot 004 : Amendementen.  
 005 : Verslag.  
 006 tot 010 : Amendementen.  
 011 : Advies van de Raad van State.  
 012 : Amendementen.  
 013 : Verslag.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /**  
**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**  
 Président/Voorzitter : Hans Bonte

**A. — Vaste leden / Titulaires :**

VLD	Maggie De Block, Sabien Lahaye-Batteau, Annemie Turtelboom	Filip Anthuenis, Yolande Avontroodt, Hilde Dierickx, Pierre Lano
PS	Jean-Marc Delizée, Bruno Van Grootenbrulle, Danielle Van Lombeek-Jacobs	Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur, Sophie Pécriaux, André Perpète
MR	Pierrette Cahay-André, Denis Ducarme, Charles Michel	Jacqueline Galant, Luc Gustin, Josée Lejeune, Dominique Tilmans
sp.a-spirit	Hans Bonte, Annelies Storms, Greet Van Gool	Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée, Annemie Roppe
CD&V	Greta D'hondt, Nahima Lanjri	Roel Deseyn, Luc Goutry, Trees Pieters
Vlaams Belang	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer	Alexandra Colen, Staf Neel, Frieda van Themsche
cdH	Benoit Drèze	Jean-Jacques Viseur, Davis Lavaux

**C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

ECOLO Zoé Genot

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants :**

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abbreviations dans la numérotation des publications :*

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN :	(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
COM :	Plenum
MOT :	Commissievergadering
	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
 Place de la Nation 2  
 1008 Bruxelles  
 Tél. : 02/ 549 81 60  
 Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
 Natieplein 2  
 1008 Brussel  
 Tel. : 02/ 549 81 60  
 Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
 e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi-programme au cours de ses réunions des 29 et 30 novembre et 6 décembre 2005.

## I.— DISPOSITIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ SOCIALE

*A. Exposé introductif du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, M. Rudy Demotte*

Les dispositions de la loi-programme relevant des compétences du ministre des Affaires sociales et soumises à l'examen de la commission des Affaires sociales portent sur 4 volets:

- les articles 42 à 62 concernent le maximum à facturer;
- les articles 65 et 66 concernent la rétribution des pharmaciens;
- les articles 71 à 73 portent sur diverses dispositions financières;
- et les articles 79 à 92 visent quant à eux à une meilleure lutte contre la fraude sociales et la perception des cotisations

### *Le maximum à facturer*

Les modifications apportées au maximum à facturer poursuivent différents objectifs.

Il y a tout d'abord un objectif de simplification administrative, grâce à l'intégration du MAF fiscal, traité par l'Administration fiscale, dans le MAF revenus qui est directement traité par les organismes assureurs; concrètement, cela signifie que le ministère des Finances ne devra plus traiter annuellement les tickets modérateurs non pris en charge via le MAF social ou le MAF revenus; cela a aussi pour conséquence que les assurés sociaux ne devront plus attendre deux ans avant de pouvoir bénéficier des remboursements relevant du MAF. Pour amortir le choc budgétaire de l'accélération des remboursements, il est prévu que ce qui relevait du MAF fiscal 2005 sera remboursé en 2006 et que les montants afférents à 2006 seront remboursés en 2007.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit ontwerp van programmawet besproken tijdens haar vergaderingen van 29 en 30 november en 6 december 2005

## I.— BEPALINGEN INZAKE DE SOCIALE ZEKERHEID

*A. Inleidende Uiteenzetting door de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de heer Rudy Demotte*

De bepalingen van de programmawet die tot de bevoegdheden van de minister van Sociale Zaken behoren en die aan de commissie voor de Sociale Zaken ter bespreking zijn voorgelegd, hebben betrekking op vier onderdelen:

- de artikelen 42 tot 62, in verband met de maximumfactuur;
- de artikelen 65 en 66, in verband met de retributie voor de apothekers;
- de artikelen 71 tot 73, in verband met verschillende financiële bepalingen;
- de artikelen 79 tot 92, in verband met een betere strijd tegen de sociale fraude en het oneigenlijk gebruik van de reglementering.

### *De maximumfactuur*

De wijzigingen in verband met de maximumfactuur beogen verschillende doelstellingen.

In de eerste plaats wordt er gestreefd naar administratieve vereenvoudiging, door de fiscale maximumfactuur, die door het bestuur Belastingen wordt behandeld, te integreren in de inkomensmaximumfactuur, die direct door de verzekeringinstellingen wordt behandeld. Concreet betekent dit dat de minister van Financiën niet langer jaarlijks het remgeld moet behandelen dat buiten de sociale of de inkomstenmaximumfactuur valt. Dat heeft ook tot gevolg dat de sociaal verzekerd geen twee jaar meer zullen moeten wachten op de terugbetaling in verband met de maximumfactuur. Om de budgettaire weerslag van de versnelde terugbetaling op te vangen, is bepaald dat wat betrekking heeft op de fiscale maximumfactuur 2005 zal worden terugbetaald in 2006 en dat de bedragen met betrekking tot 2006 zullen worden terugbetaald in 2007.

Une autre simplification résulte de la suppression de la tranche de revenus la plus élevée (53.600 euros) pour laquelle le remboursement de tickets modérateurs ne jouait qu'à partir d'un seuil de 2 500 euros de frais supportés par l'assuré social. Désormais, le niveau maximum requis est de 1 800 euros pour les revenus supérieurs à 37.000 euros. Cette modification consolide le caractère assuranciel du MAF en veillant à ce que toutes les personnes confrontées à des dépenses de santé importantes bénéficient de ses effets.

Un autre objectif consiste à améliorer l'efficacité de la protection offerte par le MAF, en intégrant dans le système les interventions personnelles dans les préparations magistrales ainsi que la marge de délivrance des implants.

Un troisième objectif poursuivi vise à améliorer le ciblage du MAF social: il s'agit d'empêcher que ce dispositif puisse profiter à des personnes dont les revenus sont élevés, du seul fait de leur appartenance à un ménage comptant un bénéficiaire de l'intervention majorée de l'assurance. Le MAF social est désormais réservé aux seuls bénéficiaires dont les revenus ont été pris en considération pour attribuer le tarif préférentiel.

Enfin, dans le but de supprimer les doubles remboursements, il est prévu que les organismes assureurs pourront désormais informer des dispensateurs de soins (au sens large du terme) du fait qu'un assuré social bénéficie de l'octroi du maximum à facturer.

#### *La rétribution des pharmaciens*

Dans le cadre d'un accord intervenu avec les organisations représentatives du secteur, la base de calcul de la rétribution des pharmaciens est élargie aux spécialités remboursées dans le cadre de la mesure prévoyant une intervention supplémentaire dans le coût des contraceptifs pour les femmes âgées de moins de 21 ans. Ce projet prévoit une intervention pour tous les contraceptifs, y compris ceux ne figurant pas dans la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables et qui ne sont normalement pas remboursables.

L'intégration de ces spécialités dans le calcul de la rétribution se fera via leur intégration dans la piste de facturation Pharmanet.

Ces nouvelles dispositions entreront en vigueur à la date à la date à laquelle le système d'intervention spécifique pour les moyens contraceptifs est entré en application soit le 1<sup>er</sup> avril 2004.

Een andere vereenvoudiging is het resultaat van de afschaffing van de hoogste inkomensschijf (53.600 euro), waarvoor de terugbetaling van het remgeld maar geldt vanaf een drempel van 2 500 euro kosten die door de sociaal verzekerde worden gedragen. Voortaan is het vereiste maximum 1 800 euro voor de hoogste inkomens vanaf 37.000 euro. Die wijziging versterkt het verzekerkarakter van de maximumfactuur, doordat iedereen die aan aanzienlijke gezondheidsuitgaven het hoofd moet bieden, recht heeft op de werking ervan.

Nog een andere doelstelling is de doeltreffendheid van de door de maximumfactuur geboden bescherming te verbeteren door de persoonlijke bijdrage voor magistrale verstrekkingen in de regeling op te nemen, alsook de afleveringsmarge voor implantaten.

Een derde doelstelling streeft naar een betere doelgroepbepaling voor de sociale maximumfactuur: het gaat erom te voorkomen dat mensen met hoge inkomens recht hebben op de maatregel, louter omdat zij deel uitmaken van een huishouden met een gerechtigde op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming. De sociale maximumfactuur geldt voortaan alleen maar voor de rechthebbenden van wie de inkomens voor het verlenen van het voorkeurtarief in aanmerking zijn genomen.

Om dubbele terugbetalingen uit de wereld te helpen is tot slot bepaald dat de verzekeringsinstellingen voortaan de zorgverstrekkers (in de ruime zin van het woord) ervan mogen inlichten dat een sociaal verzekerde de toekenning van de maximumfactuur geniet.

#### *De retributie van de apothekers*

De berekeningsbasis van de retributie van de apothekers werd in het kader van een overeenkomst met de representatieve organisaties van de sector uitgebreid tot de specialiteiten die worden terugbetaald in het kader van de maatregel die voorziet in een bijkomende bijdrage in de kosten van de voorbehoedmiddelen voor de vrouwen van minder dan 21 jaar. Dat plan omvat een tegemoetkoming voor alle contraceptiva, met inbegrip van die welke niet zijn opgenomen in de lijst van de terugbetaalbare specialiteiten en die normaliter niet kunnen worden terugbetaald.

De inaanmerkingneming van die specialiteiten in de berekening van de retributie zal geschieden door de opname ervan in het Farmanet factuurspoor.

Die nieuwe bepalingen zullen in werking treden op de datum waarop de regeling van de specifieke tegemoetkoming voor de voorbehoedmiddelen van kracht is gegaan, dat wil zeggen op 1 april 2004.

*Diverses dispositions financières*

Les articles 71 et 72 de l'actuel projet de loi-programme concernent le financement alternatif de l'INAMI.

Il est ici question de:

1. poursuivre la rationalisation des mécanismes de paiements aux diverses institutions de soins, ce qui signifie que l'INAMI fera tous les paiements aux «habitations protégées» comme elle le fait déjà pour les hôpitaux et les maisons de soins psychiatrique;
2. ajouter aux ressources de l'assurance soins de santé une enveloppe de 130 millions d'euros allouée à l'INAMI lors du contrôle budgétaire 2005;
3. mettre à charge de l'INAMI, tout en respectant la neutralité budgétaire, le paiement de certaines harmonisations salariales payées jusqu'à présent par le Maribel Social.

À l'article 73 du projet de loi, il s'agit d'adapter la formule de calcul du montant des frais d'administration octroyés aux organismes assureurs de manière à neutraliser l'effet d'augmentation de ces derniers par la suite de l'instauration d'une norme de croissance réelle des dépenses de santé à 4,5% au lieu de 2,5% depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Le quatrième volet concerne la perception des cotisations.

L'examen des articles 79 à 92 porte sur les quatre thèmes suivants:

1. la lutte contre la fraude sociale et l'usage impropre de la réglementation;
2. la modification de l'affectation de certaines amendes administratives;
3. la meilleure perception des cotisations de sécurité sociale;
4. la prolongation du délai de prescription pour la récupération des cotisations de sécurité sociale dues par certains employeurs du secteur public.

*Diverse financiële bepalingen*

De artikelen 71 en 72 van de programmawet betreffen de alternatieve financiering van het RIZIV.

Hier is sprake van:

1. de voortzetting van de rationalisatie van de mechanismen van betaling aan de diverse zorginstellingen, wat inhoudt dat het RIZIV alle betalingen aan het «beschut wonen» zal verrichten, zoals het dat reeds doet voor de ziekenhuizen en de instellingen voor psychiatrische zorg;
2. bij de middelen van de zorgverzekering wordt een bedrag van 130 miljoen euro gevoegd dat werd toegekend aan het RIZIV ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2005;
3. met inachtneming van de budgettaire neutraliteit komt de betaling van sommige loonharmonisaties die tot nu toe door de Sociale Maribel werden betaald ten laste van het RIZIV.

Artikel 73 van het ontwerp van programmawet beoogt de aanpassing van de formule voor de berekening van het bedrag van de administratiekosten die worden toegekend aan de verzekeringsinstellingen ter compensatie van de verhoging van die kosten als gevolg van de invoering van een echte groeinorm van de zorguitgaven van 4,5% in plaats van 2,5% sinds 1 januari 2004.

Het vierde hoofdstuk betreft de inning van de bijdragen.

De artikelen 79 tot 92 hebben betrekking op de volgende thema's:

1. de bestrijding van de sociale fraude en het oneigenlijk gebruik van de reglementering;
2. de wijziging van de bestemming van sommige administratieve boetes;
3. de betere inning van de socialezekerheidsbijdragen;
4. de verlenging van de verjaringstermijn voor de terugvordering van de socialezekerheidsbijdragen verschuldigd door bepaalde werkgevers uit de openbare sector.

## **I. Lutte contre la fraude sociale et l'usage impropre de la réglementation:**

Ce chapitre contient des dispositions relatives aux matières suivantes:

1. Modification de la réglementation relative aux réductions et exonérations de sanctions qui peuvent être octroyées par le comité de gestion de l'organisme perceleur de cotisations.

Il s'agit de prévoir que le bénéfice de l'exonération ou de la réduction de la sanction ne peut pas être donné à l'employeur qui se trouve dans une des 8 situations lui faisant perdre le bénéfice des réductions de cotisations de sécurité sociale.

En outre, les dispositions légales actuelles sont modifiées pour viser TOUS les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale et pas seulement l'ONSS

2. Modification des dispositions relatives à la condamnation d'office au paiement des cotisations de sécurité sociale.

La suite réservée aux Pro Justitia constatant des infractions en matière sociale a évolué. Outre les poursuites pénales et le classement sans suite, il y a de plus en plus souvent recours aux transactions pénales et aux amendes administratives.

Les modifications proposées tiennent compte de cette modification de suites réservées aux Pro Justitia.

Le champ d'application est étendu à TOUS les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale et le montant minimum de cotisations dues est adapté.

3. Interprétation et modification de la disposition relative à la cotisation de solidarité due pour les véhicules mis à disposition de certains travailleurs.

Afin de faire face à l'ingénierie développée par certains juristes et partenaires sociaux en vue d'échapper à la cotisation de solidarité, la notion de «véhicule qui est mis à disposition du travailleur à un usage autre que strictement professionnel» est interprétée conformément aux travaux préparatoires de la disposition légale.

## **I. bestrijding van sociale fraude en oneigenlijk gebruik van de reglementering:**

Dit hoofdstuk behelst bepalingen inzake de volgende aangelegenheden:

1. Wijziging van de regelgeving inzake de beperking of vrijstelling van sancties die kunnen worden opgelegd door het beheerscomité van de instelling die de bijdragen int.

Er moet worden bepaald dat het voordeel van de vrijstelling dan wel de beperking van de sanctie niet kan worden toegekend aan een werkgever die zich bevindt in één van de acht situaties die hem het voordeel van de verminderde socialezekerheidsbijdragen doen verliezen.

Bovendien worden alle vigerende wetsbepalingen in die zin gewijzigd, dat zij betrekking hebben op ALLE instellingen die de socialezekerheidsbijdragen innen, en niet louter op de RSZ.

2. Wijziging van de bepalingen inzake de ambtshalve veroordeling tot uitbetaling van de socialezekerheidsbijdragen.

De behandeling van de processen-verbaal tot vaststelling van de overtredingen op de sociale wetgeving heeft een evolutie ondergaan. Naast de gevallen van strafvervolging en seponering wordt steeds vaker een beroep gedaan op de minnelijke schikking in strafzaken, en worden vaker geldboetes opgelegd.

De voorgestelde wijzigingen spelen in op die gewijzigde behandeling van de Pro Justitia's.

Het toepassingsgebied wordt uitgebreid tot ALLE instellingen die de socialezekerheidsbijdragen innen, en het minimumbedrag van de verschuldigde bijdragen wordt aangepast.

3. Interpretatie en wijziging van de bepaling inzake de solidariteitsbijdrage verschuldigd voor de voertuigen die ter beschikking worden gesteld van bepaalde werknemers.

Om het hoofd te bieden aan de engineering van sommige juristen en sociale partners om aan de solidariteitsbijdrage te ontsnappen wordt het begrip «voertuig dat ter beschikking wordt gesteld van de werknemer voor andere dan loutere beroepsdoel-einden» geïnterpreteerd conform de voorbereidende werken van de wettelijke bepaling.

De plus, la notion de «transport collectif de travailleurs» est définie. Cette définition ne s'applique qu'à cette matière.

Jusqu'à présent, il n'existe aucune définition de cette notion dans l'ordre juridique fédéral.

4. modification de la base de calcul de l'indemnité d'incapacité primaire due par l'INAMI pour les jours d'incapacité de travail se situant au cours du premier mois d'occupation de certains travailleurs.

Le Roi pourra prévoir que les jours d'incapacité de travail primaire se situant dans les trente premiers jours après l'entrée en service du travailleur qui, la veille de son entrée en service chez l'employeur, était chômeur complet indemnisé, sont indemnisés sur la base des allocations de chômage dont bénéficiait l'intéressé.

## **II. Modification de la loi relative aux amendes administratives:**

Le produit des amendes administratives résultant de certaines infractions sera à l'avenir affecté à la gestion globale de la sécurité sociale.

Deux motifs sont à la base de cette proposition:

1. les services d'inspection relevant des compétences du ministre des Affaires sociales sont de plus en plus impliqués dans la lutte contre des fraudes qui, dans les faits, rapportent peu en termes de cotisations de sécurité sociale alors que le gouvernement souhaite un rendement le plus important possible de cette lutte en termes de cotisations;

2. la seconde raison résulte du fait que certaines infractions donnant lieu à application des amendes administratives ont un impact important en matière de sécurité sociale.

Les infractions prises en compte ont été fixées en fonction de leur impact potentiel sur les recettes de la sécurité sociale.

## **III. Meilleure perception des cotisations de sécurité sociale:**

Une des responsabilités du ministre est de veiller à ce que les cotisations de sécurité sociale dues soient effectivement perçues et payées.

Bovendien wordt het begrip «collectief vervoer van werknemers» omschreven. Die begripsomschrijving geldt enkel ten aanzien van die materie.

Tot nu toe bestaat er geen omschrijving van dit begrip in de federale rechtsorde.

4. wijziging van de berekeningsbasis van de uitkering voor primaire ongeschiktheid verschuldigd door het RIZIV voor de dagen arbeidsongeschiktheid in de loop van eerste maand van tewerkstelling van bepaalde werknemers.

De Koning zal kunnen bepalen dat de dagen van primaire arbeidsongeschiktheid die vallen binnen de 30 eerste dagen na de indiensttreding van een werknemer die tot de dag voor zijn indiensttreding bij de werkgever volledig uitkeringsgerechtigd werkloos was, vergoed worden op basis van de werkloosheidsuitkering die de betrokkenen ontving.

## **II. Wijziging van de wet betreffende de administratieve geldboeten:**

De opbrengst van de administratieve geldboeten voortvloeiend uit bepaalde overtredingen zal in te toekomst aan het globaal beheer van de sociale zekerheid worden toegekend.

Twee redenen liggen aan de basis van dit voorstel:

1. de inspectiediensten die onder de bevoegdheid van de minister van Sociale zaken vallen worden meer en meer betrokken in de strijd tegen vormen van fraude die in de praktijk weinig opleveren op het vlak van socialezekerheidsbijdragen. De regering wil echter dat deze strijd zo veel mogelijk opbrengt op het vlak van bijdragen;

2. de tweede reden vloeit voort uit het feit dat bepaalde inbreuken die aanleiding geven tot de toepassing van administratieve geldboeten een belangrijke impact hebben op het vlak van de sociale zekerheid.

De in aanmerking genomen inbreuken zijn vastgesteld in functie van hun mogelijke impact op de ontvangsten van de sociale zekerheid.

## **III. Betere inning van de sociale zekerheidsbijdragen:**

Eén van de verantwoordelijkheden van de minister is erop toe te zien dat de verschuldigde socialezekerheidsbijdragen effectief worden geïnd en betaald.

Afin de permettre aux organismes de perception des cotisations de sécurité sociale d'aboutir à de meilleurs résultats en matière de perception des cotisations, différentes mesures ont déjà été adoptées depuis le début de la législature.

Le projet soumis à la commission vise à modifier l'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984. Cet arrêté ne vise que les personnes morales de droit public redevables de cotisations de sécurité sociale à l'égard de l'ONSS et vis-à-vis desquelles l'État est redevable de certaines sommes.

L'ONSS peut demander à l'État de prélever sur les sommes dues à l'employeur la totalité ou une partie de ses dettes à l'égard de l'ONSS.

Les modifications apportées à cet arrêté sont au nombre de trois, à savoir:

- La possibilité de prélèvement est étendue à tous les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale;
- la possibilité de prélèvement est étendue aux personnes – physiques et morales – de droit privé;
- La possibilité de prélèvement s'applique non seulement aux sommes dues par l'État mais aussi aux sommes dues par les entités fédérées, les organismes dépendant de l'État fédéral ou des entités fédérées et par les institutions publiques de sécurité sociale.

#### **IV. Récupération des créances de sécurité sociale:**

Les dispositions proposées sont fondées sur les éléments suivants:

- Les retards considérables du Service central des dépenses fixes (SCDF) dans l'introduction des déclarations de sécurité sociale et leur rectification;
- Les montants concernés atteignent environ 200 millions d'euros pour une seule catégorie de travailleurs légalement tenus de faire appel au SCDF, et cela, rien que pour la période allant du 01.04.01 au 31.12.01.

Le gouvernement se voit contraint de porter le délai de prescription en matière de sécurité sociale à 7 ans à l'égard des employeurs qui introduisent leurs déclarations de sécurité sociale par l'intermédiaire du Service central des dépenses fixes.

Om de inningsinstellingen van de socialezekerheidsbijdragen toe te laten betere resultaten te behalen op het vlak van de inning van de bijdragen, werden er reeds verschillende maatregelen goedgekeurd sinds het begin van de legislatuur.

Het aan de commissie voorgelegde ontwerp van programmawet strekt tot wijziging van koninklijk besluit nr. 286 van 31 maart 1984. Dat besluit heeft alleen betrekking op de publiekrechtelijke rechtspersonen die socialezekerheidsbijdragen verschuldigd zijn aan de RSZ en ten opzichte waarvan de Staat bepaalde bedragen verschuldigd is.

De RSZ kan de Staat vragen op de aan de werkgever verschuldigde bedragen de totaliteit of een deel van zijn schulden aan de RSZ af te houden.

In dit besluit werden de volgende drie wijzigingen aangebracht:

- De mogelijkheid tot afhouding wordt uitgebreid tot alle instellingen die de socialezekerheidsbijdragen innen;
- De mogelijkheid tot afhouding wordt uitgebreid tot de privaatrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen;
- De mogelijkheid tot afhouding is niet alleen van toepassing op de door de Staat verschuldigde bedragen, maar tevens op de bedragen verschuldigd door de deelstaten, de instellingen die afhangen van de Federale Staat of van de deelentiteiten en door de openbare socialezekerheidsinstellingen.

#### **IV. Terugvoerdering van schulden inzake sociale zekerheid:**

De elementen die aan de basis van de voorgestelde bepalingen liggen, zijn de volgende:

- De enorme vertragingen die de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven (CDVU) heeft opgelopen bij de indiening van de aangifte van sociale zekerheid, de rechtzetting ervan;
- Voor één enkele categorie van werknemers die wettelijk verplicht zijn om een beroep te doen op de CDVU en enkel voor de periode van 01.04.01 tot 31.12.01 lopen de bedragen in kwestie op tot ongeveer 200 miljoen euro.

De regering ziet zich verplicht de verjaringstermijn inzake sociale zekerheid op 7 jaar te brengen ten aanzien van de werkgevers die langs CDVU hun aangiften inzake sociale zekerheid indienen.

**B. Discussion et votes****Titre IV — Santé publique****Chapitre premier**

Modifications à la loi relative à l'assurance obligatoire  
soins de santé et indemnités, coordonnées  
le 14 juillet 1994

**Section première**  
**Modifications au maximum à facturer**

*M. Luc Goutry (CD&V)* exprime son étonnement devant la rapidité avec laquelle le Parlement est appelé à se prononcer sur des textes qui circulent dans divers milieux depuis de nombreuses semaines et dont il n'est pourtant officiellement saisi qu'à la dernière minute.

L'intervenant rappelle que le système du maximum à facturer est un système de franchises sociale et fiscale. Les patients souffrant de certains types de handicaps ainsi que les ménages à bas revenus bénéficiaient d'une franchise sociale. Ceci signifiait qu'à partir d'un certain montant de frais de soins de santé, le ticket modérateur était plafonné. Celui-ci devait bien être payé au prestataire de soins, mais était remboursé, pour la différence, par la mutualité. La franchise fiscale consistait à permettre à tout ménage de récupérer une partie des frais exorbitants auxquels il était confronté en matière de soins de santé. Ce mécanisme était évidemment moins rapide que le premier.

Les dispositions à l'examen visent à intégrer en partie la franchise fiscale dans la franchise sociale. Le but du ministre semble être d'accélérer le remboursement. L'intervenant demande comment cela se passera concrètement.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* déclare que le maximum à facturer fiscal de 2005 sera payé en 2006 et celui de 2006 sera payé dès 2007. Le but est de chaque fois rembourser via la franchise fiscale l'année qui suit le paiement des frais par le patient.

*M. Luc Goutry (CD&V)* rappelle que son parti a toujours soutenu le principe du maximum à facturer, avec certaines réserves toutefois. Premièrement, il convient de remarquer que ce mécanisme ne joue que si le patient atteint la consommation critique de médicaments. Les patients qui ne font qu'une consommation moyenne d'un médicament donné et qui disposent de revenus moyens avaient autrefois la possibilité de choisir le médicament générique *ad hoc*. Pour les ménages concernés, cette possibilité n'existe plus, alors qu'ils ne peuvent bénéficier du maximum à facturer. Un ménage

**B. Bespreking en stemmingen****Titel IV — Volksgezondheid****Hoofdstuk I**

Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

**Afdeling 1**  
**Wijzigingen aan de maximumfactuur**

*De heer Luc Goutry (CD&V)* is verwonderd over de korte termijn waarbinnen het parlement zich moet uitspreken over teksten die al wekenlang in diverse kringen de ronde doen, en die de leden pas te elfder ure officieel worden voorgelegd.

De spreker herinnert eraan dat de regeling van de maximumfactuur een stelsel van sociale en fiscale franchise is. Patiënten met bepaalde handicaps en gezinnen met een laag inkomen kwamen in aanmerking voor de sociale franchise. Zulks hield in dat het remgeld opgeheven was zodra de gezondheidskosten een bepaald bedrag hadden bereikt. De patiënten moesten het remgeld dan wel betalen aan de zorgverlener, maar het verschil werd door het ziekenfonds terugbetaald. De fiscale franchise beoogde elk gezin in staat te stellen een deel van hun heel hoge kosten voor de gezondheidszorg te recupereren. Die regeling nam uiteraard meer tijd in beslag dan de sociale franchise.

De ter bespreking voorliggende bepalingen beogen een gedeelte van de fiscale franchise te integreren in de sociale franchise. Het ziet er naar uit dat de minister aldus wil zorgen voor een snellere terugbetaling. De spreker vraagt hoe zulks concreet zal gebeuren.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* stelt dat de fiscale maximumfactuur van 2005 zal worden betaald in 2006, en die van 2006 vanaf 2007. Het ligt in de bedoeling het betaalde bedrag telkens via de fiscale franchise terug te betalen in het jaar dat volgt op het jaar waarin de patiënt de kosten heeft betaald.

*De heer Luc Goutry (CD&V)* herinnert eraan dat zijn partij te allen tijde het beginsel van de maximumfactuur heeft gesteund, maar dan wel met een aantal kanttekeningen. Eerst en vooral moet worden opgemerkt dat die regeling alleen in werking treedt wanneer het geneesmiddelengebruik van de patiënt een welbepaalde limiet bereikt. Patiënten met een gemiddeld inkomen, van wie het gebruik van een bepaald geneesmiddel het gemiddelde niet overschrijdt, konden vroeger voor het generiek geneesmiddel *ad hoc* opteren. Die gezinnen beschikken niet langer over die mogelijkheid, en komen

à deux revenus doit faire une consommation particulièrement élevée de médicaments pour atteindre son seuil critique.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* estime que le cas évoqué par M. Goutry relève du cas d'école. La sécurité sociale doit couvrir le nombre le plus large de situations, mais ne pourra jamais prévoir tous les cas particuliers possibles.

M. Luc Goutry (CD&V) rappelle que la sécurité sociale est basée sur le principe de solidarité. Les titulaires des plus hauts revenus sont également ceux qui contribuent le plus au système. Les prestations de la sécurité sociale sont par ailleurs plafonnées. En instaurant un maximum à facturer, on accentue l'effet de redistribution du système. L'intervenant met en garde contre une situation où ceux qui contribuent le plus à la sécurité sociale ne voudraient plus y participer et plaideraient pour un système d'assurance individuelle.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* répond que des efforts sont consentis en ce sens, puisque le revenu maximal donnant droit au maximum à facturer est réduit de 53600 euros à 37500 euros.

Par ailleurs, M. Luc Goutry (CD&V) rappelle que la sécurité sociale est souvent critiquée pour sa lourdeur administrative. Ce sont principalement les mutualités qui sont visées par ces critiques. Or, il convient de remarquer que si le système du maximum à facturer fonctionne bien, c'est principalement grâce à l'efficacité des mutualités. Pour que cet état de fait perdure, il est important que les autorités publiques maintiennent une bonne concertation avec celles-ci.

L'orateur en appelle également à la suppression d'une discrimination existant entre enfants quant au bénéfice du maximum à facturer. En effet, les enfants bénéficiant d'allocations familiales majorées pour cause de handicap ne bénéficient pas du maximum à facturer. À l'époque de l'instauration du système, des arguments budgétaires avaient été invoqués pour justifier cette mesure. M. Goutry demande qu'il soit mis fin au plus vite à cette discrimination.

L'intervenant veut terminer sur une note positive. Il prend acte de ce que les personnes vivant en communauté ne seront plus exclues de l'application du maximum à facturer, alors que la prise en compte de l'ensemble des revenus de la communauté les en exclut *de facto* actuellement. Cette mesure est juste et raisonnable.

evenmin in aanmerking voor de maximumfactuur. Een gezin met tweeverdieners moet een bijzonder hoog geneesmiddelengebruik hebben vooraleer de limiet wordt gehaald.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* meent dat het door de heer Goutry beschreven geval louter hypothetisch is. De sociale zekerheid moet een zo ruim mogelijke dekking bieden, maar zal nooit op alle mogelijke individuele gevallen kunnen inspelen.

*De heer Luc Goutry (CD&V)* herinnert eraan dat de sociale zekerheid gebaseerd is op het solidariteitsbeginsel. De personen met het hoogste inkomen dragen ook het meest bij tot de regeling. De sociale-zekerheidsuitkeringen zijn overigens geplafonneerd. Door een maximumfactuur in te stellen, wordt het herverdelingseffect van de regeling versterkt. De spreker waarschuwt voor de dag dat de personen die het meest aan de sociale zekerheid bijdragen, de regeling de rug zouden toekeren en zouden pleiten voor een individuele-verzekeringsregeling.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* antwoordt dat daaraan wordt gewerkt, aangezien de inkomensgrens om in aanmerking te komen voor de maximumfactuur wordt verlaagd van 53.600 euro naar 37.500 euro.

Voorts herinnert *de heer Luc Goutry (CD&V)* eraan dat de sociale zekerheid vaak administratieve logheid wordt verweten. Die kritiek geldt voornamelijk ten aanzien van de ziekenfondsen. In dat verband moet er evenwel op worden gewezen dat de behoorlijke werking van de maximumfacturregeling voornamelijk te danken is aan de efficiëntie van de ziekenfondsen. Om het zo te houden, is het van belang dat de overheden de goede overlegcultuur met die ziekenfondsen niet verloren laten gaan.

De spreker roept tevens op in verband met de maximumfactuur de discriminatie tussen kinderen weg te werken. Kinderen die een verhoogde kinderbijslag krijgen omdat ze gehandicapt zijn, komen immers niet in aanmerking voor de maximumfactuur. Toen de regeling destijds werd ingesteld, werd verwezen naar de budgettaire toestand om die maatregel te rechtvaardigen. De heer Goutry verzoekt zo snel mogelijk een einde te maken aan die discriminatie.

Het lid zal zijn betoog met een positieve noot besluiten. Hij neemt ter kennis dat personen die in een gemeenschap leven, niet langer uitgesloten zijn van de toepassing van de maximumfactuur, hoewel ze er thans, door de samenvoeging van alle inkomsten van de gemeenschap, *de facto* niet voor in aanmerking komen. Deze maatregel is billijk en redelijk.

Quant au problème du double paiement, M. Goutry se demande quel est l'intérêt, pour le prestataire de soins, de savoir si son patient bénéficie ou pas du maximum à facturer. Cela ne change rien de son point de vue. C'est la mutualité et le fonds social de l'employeur qui doivent en être informés. M. Goutry soutient donc la mesure en projet, mais insiste pour qu'il soit effectivement mis fin au double paiement.

*M. Benoît Drèze (cdH)* renvoie au glissement opéré par les articles 49 et 53 du projet en ce qui concerne les enfants malades chroniques. Ce glissement lui semble imparfait dans la mesure où certains enfants ne bénéficient pas du maximum à facturer.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* explique que le mécanisme du maximum à facturer interviendra inconditionnellement. Le statut de l'enfant, handicapé ou non, ne sera pas pris en considération. Il s'agit donc bien d'un transfert intégral du fonds social vers le mécanisme du maximum à facturer.

#### Articles 42 et 43

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 44

*M. Luc Goutry (CD&V)* fait remarquer que seuls les patients ayant des frais sensiblement plus élevés que le ticket-modérateur peuvent bénéficier de la mesure prévue par cet article.

\*  
\* \*

L'article 44 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 45 et 46

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

Wat het knelpunt van de dubbele betaling betreft, vraagt de heer Goutry zich af welk belang de zorgverlener er bij heeft te weten of zijn patiënt al dan niet in aanmerking komt voor de maximumfactuur. Voor hem verandert zulks niets. Het ziekenfonds en het maatschappelijk fonds van de werkgever moeten daar wél van op de hoogte zijn. De heer Goutry steunt derhalve de ontworpen maatregel, maar dringt er op aan dat daadwerkelijk een einde zou worden gesteld aan de dubbele betaling.

*De heer Benoît Drèze (cdH)* verwijst naar de verschuiving die de artikelen 49 en 53 van het ontwerp van programmawet voor de chronisch zieke kinderen zouden bewerkstelligen. Die verschuiving voldoet volgens hem niet, aangezien sommige kinderen niet in aanmerking komen voor de maximumfactuur.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* legt uit dat de maximumfactuurregeling onvoorwaardelijk zal worden ingesteld. Of het kind al dan niet gehandicapt is, speelt daarbij geen rol. Het gaat dus wel degelijk om een volledige overdracht van het maatschappelijk fonds naar de maximumfactuurregeling.

#### Artikelen 42 en 43

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 44

*De heer Luc Goutry (CD&V)* merkt op dat alleen de patiënten, wier kosten het remgeld ruimschoots overschrijden, in aanmerking komen voor de bij dit artikel ingestelde maatregel.

\*  
\* \*

Artikel 44 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 45 en 46

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 47

*M. Luc Goutry (CD&V)* relève que le but de cette disposition est de permettre le remboursement l'année qui suit celle au cours de laquelle le patient s'est exposé aux frais.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* confirme cette interprétation.

\*  
\* \*

L'article 47 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 48 à 54

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 55

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* dépose un amendement n° 5 visant à corriger le texte néerlandais et à le rendre conforme au texte français.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* approuve cet amendement.

\*  
\* \*

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité.  
L'article 55 tel qu'amendé est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

## Art. 56 à 62

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 47

*De heer Luc Goutry (CD&V)* merkt op dat deze bepaling ertoe strekt de terugbetaling te doen plaatsvinden in het jaar dat volgt op dat waarin de patiënt de kosten heeft betaald.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* bevestigt die uitlegging.

\*  
\* \*

Artikel 47 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 48 tot 54

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 55

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* dient amendement nr. 5 in, dat ertoe strekt de Nederlandse tekst te verbeteren en af te stemmen op de Franse tekst.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* stemt in met dat amendement.

\*  
\* \*

Amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen.  
Het aldus geamendeerde artikel 55 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 56 tot 62

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Section 2  
Médicaments

Rétribution  
Articles 65 et 66

Selon *M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)*, il ne fait pas de doute que la question des grossesses des青少年 est un problème qui doit retenir l'attention des autorités. Il se demande cependant s'il est raisonnable d'y accorder la priorité. En outre, les efforts qui ont déjà été consentis en cette matière ont-ils fourni des résultats concluants ?

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* estime que le problème des jeunes filles en état de grossesse non-désirée doit retenir l'attention des autorités publiques, et plus spécialement dans le cadre de la prévention. Il rappelle à cet égard que les compétences sont partagées entre l'autorité fédérale et les communautés. À celles-ci reviennent les missions d'information, à celle-là le remboursement des contraceptifs. Le ministre trouve inacceptable que des grossesses précoces non-désirées surviennent encore simplement parce que certaines personnes n'ont pas les moyens d'accéder aux contraceptifs.

\*  
\* \*

Les articles 65 et 66 sont adoptés successivement par 9 voix et 5 abstentions.

Section 3  
Autres dispositions

Dispositions financières

Art. 71 à 73

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

Afdeling 2  
Geneesmiddelen

Retributie  
Artikelen 65 en 66

Volgens *de heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* lijdt het geen twijfel dat de overheid aandacht dient te hebben voor het vraagstuk van de zogenaamde tienerzwangerschappen, maar tegelijk vraagt hij zich af of het wel redelijk is daar voorrang aan te verlenen. Zijn de resultaten van de terzake reeds geleverde inspanningen overigens overtuigend?

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* meent dat de overheid aandacht moet hebben voor het vraagstuk van ongewenst zwangere jonge meisjes, inzonderheid in het kader van preventie. Hij herinnert er in dat verband aan dat de bevoegdheden gespreid zijn over de federale overheid en de gemeenschappen. Het komt de gemeenschappen toe voorlichtingstaken te vervullen, terwijl de federale overheid moet zorgen voor de terugbetaling van de contraceptiva. De minister vindt het onaanvaardbaar dat zich nog steeds gevallen van ongewenste zwangerschap voordoen, louter omdat bepaalde mensen niet de middelen hebben om voorbehoedsmiddelen te kopen.

\*  
\* \*

De artikelen 65 en 66 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Afdeling 3  
Andere bepalingen

Financiële bepalingen

Art. 71 tot 73

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Titre IV – Affaires sociales

### Chapitre premier

Lutte contre la fraude sociale et l'usage impropre de la réglementation.

#### Art. 79

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* rappelle qu'en 2004, le ministre avait déclaré que lorsqu'il s'agit d'une erreur, il ne pouvait être question d'application automatique de la sanction. Seule l'infraction grave pouvait selon lui entraîner une sanction. Or, la lecture de l'article en projet laisse penser que la sanction sera appliquée automatiquement.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* répond que l'article à l'examen permet de ne pas appliquer la sanction lorsque certaines circonstances sont réunies. Le mécanisme des circonstances atténuantes trouvera toujours à s'appliquer.

\*  
\* \*

L'article 79 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 80 à 82

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 83

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* désapprouve la manière de procéder du gouvernement. Après avoir soumis les véhicules de société à une taxe CO<sub>2</sub>, il insère à ce régime une série d'exceptions. Or, celles-ci seront toujours de stricte interprétation. Cela ne résoudra pas les problèmes de certains secteurs comme celui du bâtiment.

\*  
\* \*

L'article 83 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Titel VI - Sociale Zaken

### Hoofdstuk 1

Strijd tegen sociale fraude en oneigenlijk gebruik van de reglementering

#### Art. 79

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* herinnert eraan dat de minister in 2004 heeft verklaard dat wanneer het een fout betreft, er geen sprake kon zijn van een automatische toepassing van de sanctie. Alleen een zware overtreding kon volgens hem leiden tot een sanctie. Na lectuur van het ontworpen artikel wordt evenwel de indruk gewekt dat de sanctie automatisch zal worden toegepast.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* antwoordt dat het ter bespreking voorliggende artikel de mogelijkheid biedt de sanctie niet toe te passen wanneer aan bepaalde omstandigheden is voldaan. De regeling inzake de verzachtende omstandigheden zal altijd toepasbaar zijn.

\*  
\* \*

Artikel 79 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 80 tot 82

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 83

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* is het oneens met de werkwijze van de regering. Eerst heeft zij CO<sub>2</sub>-taks ingesteld op de bedrijfswagens, en nu neemt zij in die regeling een reeks uitzonderingen op. Die uitzonderingen zullen altijd strikt moeten worden geïnterpreteerd. Zulks zal de moeilijkheden van sommige sectoren zoals de bouwsector, geenszins oplossen.

\*  
\* \*

Artikel 83 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 84

*Mmes Nahima Lanjri et Greta D'hondt (CD&V)* dépose un amendement n° 8 visant à étendre le régime du transport collectif de travailleurs à tout véhicule servant au transport de minimum deux travailleurs du même employeur. Mme Lanjri ajoute que cet amendement vise à prendre en compte le fait que le chauffeur n'est que rarement affecté à cette seule fonction, mais est souvent affecté à une autre fonction à titre principal.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* estime que la portée de cet amendement est beaucoup trop large et ne permet pas de distinguer un transport collectif de travailleurs d'un simple co-voiturage. Cette mesure aura en outre un coût trop élevé pour les finances publiques.

\*  
\* \*

L'amendement n° 8 est rejeté par 9 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 84 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 85

*Mmes Nahima Lanjri et Greta D'hondt (CD&V)* déposent un amendement n° 9 visant à supprimer l'effet rétroactif des articles 83 et 84. Mme Lanjri signale que cet amendement répond à une observation du Conseil d'État.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* estime avoir répondu aux observations du Conseil d'État en scindant la disposition telle que soumise au Conseil d'État - et qui était une disposition interprétative - en deux dispositions distinctes, à savoir: une disposition interprétative faisant l'objet de l'article 83 - dont le contenu n'était pas contesté par le Conseil d'État comme constituant bien une disposition interprétative - et une disposition modificative faisant l'objet de l'article 84.

L'article 84 est une disposition modificative dans la mesure où la notion «transport collectif de travailleurs» ne fait l'objet jusqu'à présent d'aucune définition dans l'ordre juridique fédéral et où les travaux préparatoires de l'article 38, § 3*quater*, à l'automne 2004 ne contenaient aucun élément de définition.

## Art. 84

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) en mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* dienen amendement nr. 8 in, dat ertoe strekt de regeling voor collectief werknemersvervoer ook te doen gelden voor alle voertuigen welke dienen voor het vervoer van ten minste twee werknemers van dezelfde werkgever. Mevrouw Lanjri voegt daaraan toe dat dit amendement erop gericht is rekening te houden met het feit dat de bestuurder slechts zelden alleen maar die taak heeft, maar vaak ook een andere hoofdtaak heeft.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* acht de draagwijdte van dat amendement veel te ruim, en hij meent dat het niet de mogelijkheid biedt een onderscheid te maken tussen collectief werknemersvervoer en gewone *carpooling*. Die maatregel zal trouwens de overheidsfinanciën teveel kosten.

\*  
\* \*

Amendement nr. 8 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 84 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 85

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) en mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* dienen amendement nr. 9 in, dat ertoe strekt de terugwerkende kracht van de artikelen 83 en 84 teniet te doen. Mevrouw Lanjri wijst erop dat dit amendement tegemoetkomt aan een opmerking van de Raad van State.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* meent op de opmerkingen van de Raad van State te zijn ingegaan door de aan de Raad van State voorgelagde bepaling – een uitleggingsbepaling om precies te zijn – op te splitsen in twee afzonderlijke bepalingen: enerzijds, een uitleggingsbepaling die is opgenomen in artikel 83 en waarvan de Raad van State het uitleggende karakter niet heeft betwist; anderzijds, een wijzigingsbepaling die is opgenomen in artikel 84.

Artikel 84 is wel degelijk een wijzigingsbepaling, aangezien het begrip «collectief vervoer van werknemers» tot dusver nog nergens werd gedefinieerd in de federale wetgeving en aangezien in de parlementaire voorbereiding van artikel 38, § 3*quater* (najaar 2004), nergens enige aanzet tot een definitie is terug te vinden.

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* estime que les explications techniques du ministre ne répondent pas à la réalité du terrain. Concrètement, les dispositions en projet reviennent à imposer à certaines entreprises une charge avec effet rétroactif.

*Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique* déclare que si l'effet rétroactif est prévu, c'est parce que le gouvernement a demandé aux partenaires sociaux de trouver un accord dans le cadre de l'enveloppe budgétaire existante. Aucun accord n'ayant été conclu au sein du Conseil national du Travail, il convient d'en revenir aux règles préexistantes.

\*  
\* \*

L'amendement n° 9 est rejeté par 9 voix contre 4 et 1 abstention.

L'article 85 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 86 et 87

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 88 à 90

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 91

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* demande quels sont les employeurs concernés par le présent article.

*Le ministre des Affaires sociales et des Pensions* communique la liste suivante:

Agence Fédérale d'Accueil des Demandeurs d'Asile (FEDASIL)

Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (AFCN)

Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA)

*Volgens mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* stemt de technische uitleg van de minister niet overeen met de realiteit. Concreet komen de ontworpen bepalingen erop neer dat bepaalde ondernemingen met terugwerkende kracht een last krijgen opgelegd.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* geeft aan dat in die terugwerking is voorzien omdat de regering aan de sociale partners heeft gevraagd een akkoord te bereiken in het kader van de bestaande begroting. Aangezien binnen de Nationale Arbeidsraad geen enkel akkoord werd gesloten, moet naar de bestaande regels worden teruggegrepen.

\*  
\* \*

Amendement nr. 9 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 85 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 86 en 87

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 88 tot 90

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 91

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* vraagt op welke werkgevers dit artikel betrekking heeft.

*De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid* deelt de volgende lijst mee:

Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (Fedasil)

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC)

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV)

Archives Générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces	Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën
Bibliothèque Royale de Belgique	Koninklijke Bibliotheek van België
Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (B.I.R.B)	Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB)
Bureau Fédéral du Plan	Federaal Planbureau
Caisse Nationale des Calamités	Nationale Kas voor Rampenschade
Caisse Nationale des Pensions de Guerre	Nationale Kas voor oorlogspensioenen
Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés Contemporaines (CEGES)	Studie- en Documentatiecentrum «Oorlog en Heden-dagse Maatschappij» (SOMA)
Centre Fédéral d' Expertise des Soins de Santé (KCE)	Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE)
Collèges des Médiateurs Fédéraux	College van de federale ombudsmannen
Commission Bancaire, Financière et des Assurances	Commissie voor het bank-, financie- en assurantiewezen (CBFA)
Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale	Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Commission de la Protection de la Vie Privée	Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer
Conseil d'Etat	Raad van State
Conseil Supérieur de la Justice	Hoge Raad voor de Justitie (HRJ)
FED+	FED+
Fonds Belgo-Congolais d'Amortissement et de Gestion	Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer
Fonds National des Calamités	Nationaal Fonds voor Algemene Rampen
Institut Belge de Normalisation	Belgisch instituut voor normalisatie (BIN)
Institut Belge des services postaux et des télécommunications	Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)
Institut d'Aéronomie Spatiale de Belgique	Belgisch Instituut voor Ruimte-Aéronomie
Institut Géographique National (I.G.N.)	Nationaal Geografisch Instituut (NGI)
Institut National de Criminologie et de Criminalistique	Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC)

Institut National des Invalides de Guerre (I.N.I.G.)	Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (NIOOO)
Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes (SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale)	Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg)
Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique	Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN) -
Institut Royal du Patrimoine Artistique	Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium
Institut Royal Météorologique de Belgique	Koninklijk Meteorologisch Instituut
Institut Scientifique de la Santé Publique	Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid
Institut Supérieur de Planification d'Urgence	Hoger Instituut voor de Noodplanning
Monnaie Royale de Belgique	Koninklijke Munt van België -
Musée Royal d'Afrique Centrale	Koninklijk Museum voor Midden-Afrika
Musées Royaux d'Art et d'Histoire	De Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMKG)
Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique	Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België
Observatoire Royal de Belgique	Koninklijke Sterrenwacht van België (KSB)
Office de Contrôle des Mutualités	Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen
Orchestre National de Belgique	Nationaal Orkest van België - <a href="http://www.nob-onb.be">http://www.nob-onb.be</a>
Police Fédérale et Locale	Federale en Lokale Politie
Régie des Bâtiments	Regie der Gebouwen
Réseau Télématique Belge de la Recherche (BELNET)	Belgisch telematicaonderzoeksnetwerk (BELNET)
Service de l'Etat à Gestion Séparée pour les Cartes d'Identité et le Registre National	Staatsdienst met afzonderlijk Beheer voor de Identiteitskaarten en het Rijksregister
Service d' Information Scientifique et Technique (S.I.S.T.)	Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWI)
Service National du Congrès - Palais des Congrès	Nationale Dienst voor Congressen - Congresgebouw
SPF Affaires Etrangères	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking -
SPF Budget et Contrôle de la Gestion	FOD Begroting en Beheerscontrole
SPF Chancellerie du Premier Ministre	FOD Kanselarij van de eerste minister

SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
SPF Finances	FOD Financiën
SPF Intérieur	FOD Binnenlandse Zaken
SPF Justice	FOD Justitie
SPF Mobilité et Transports	FOD Mobiliteit en Vervoer
SPF Personnel et Organisation	FOD Personeel en Organisatie
Bureau de sélection de l'Autorité (SELOR)	Selectiebureau van de federale overheid (SELOR)
SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement	FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu
SPF Sécurité Sociale	FOD Sociale Zekerheid
SPF Technologie de l'Information et de la Communication	FOD Informatie- en communicatietechnologie (Fedict)
SPP Intégration Sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie Sociale	POD Maatschappelijke Integratie, Armoede-bestrijding en Sociale Economie
SPP Politique Scientifique	POD Wetenschapsbeleid
<i>M. Benoît Drèze (cdH) demande si l'origine de la mesure de prorogation des délais de prescription est l'impossibilité pour le service de recouvrement de procéder à la récupération des créances dans les délais impartis.</i>	<i>De heer Benoît Drèze (cdH) vraagt of de onmogelijkheid waarin de dienst voor de inning verkeert om de vorderingen binnen de toegemeten tijd terug te vorderen, de oorzaak is van de maatregel om de verjaringstermijnen te verlengen.</i>
<i>Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique répond par l'affirmative. Il précise en outre les points suivants:</i>	<i>De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid antwoordt bevestigend. Hij preciseert voorts het volgende:</i>
1. Pour les employeurs affiliés à l'ONSS :	1. Voor de bij de RSZ aangesloten werkgevers:
Le S.C.D.F. n'a pas encore introduit la moindre déclaration rectificative depuis 2002 et reconnaît devoir en introduire. Cet élément peut donner lieu à une modification des cotisations dues par rapport aux paiements effectués.	De CDVU heeft sinds 2002 nog niet de minste verbeterende verklaring ingediend en die dienst geeft toe dat dit moet gebeuren. Dat kan aanleiding geven tot een wijziging van de verschuldigde bijdragen ten aanzien van de uitgevoerde betalingen.
Le S.C.D.F. doit encore créer plus de 1.200 travailleurs à l'égard des déclarations de sécurité sociale. Cela ne signifie pas que des cotisations de sécurité sociale sont encore dues mais sans ces créations, certains travailleurs du secteur public n'auront plus de droits aux soins de santé au 1 <sup>er</sup> janvier 2006.	De CDVU moet voor de aangiften van sociale zekerheid voor nog meer dan 1.200 werknemers een dossier aanleggen. Dat betekent niet dat nog socialezekerheidsbijdragen verschuldigd zijn, maar zonder die dossiers zullen bepaalde werknemers van de overheidssector op 1 januari 2006 geen recht meer hebben op zorg.

## 2. En ce qui concerne les zones de police :

Le S.C.D.F. n'a pas encore introduit les déclarations relatives aux compléments d'indemnités résultant du nouveau statut de la police pour la période du 01.04.01 au 31.12.01.

Selon les informations fournies par le S.S.G.P.I., c.a.d. le «service social» de la Police Intégrée, le montant des cotisations dues s'élève à plus de 200 millions et les chiffres n'ont trait qu'à 80 % des policiers communaux concernés.

Les employeurs concernés ont déjà reçu de l'Intérieur les subsides relatifs à ces cotisations.

Le S.C.D.F. n'a pas encore introduit la moindre déclaration rectificative pour les zones de police.

Cet élément a deux conséquences:

- des compléments de cotisations n'ont pas encore été versés;
- il est impossible de déterminer le montant exact des ristournes de cotisations de pensions à verser aux différents pools de pensions qui existent au niveau local.

\*  
\* \*

L'article 91 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Art. 92

Cet article ne donne lieu à aucune observation.  
Il est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

## 2. Wat de politiezones betreft:

De CDVU heeft nog geen aangiften ingediend met betrekking tot de aanvullende vergoedingen die voortvloeien uit het nieuwe politiestatuut voor de periode van 1 april 2001 tot 31 december 2001.

Volgens de inlichtingen die werden verstrekt door het SSGPI, dat wil zeggen de «sociale dienst» van de geïntegreerde politie, loopt het bedrag van de verschuldigde bijdragen op tot meer dan 200 miljoen euro en hebben die cijfers slechts op 80 % van de betrokken gemeentelijke politieagenten betrekking.

De betrokken werkgevers hebben van Binnenlandse Zaken al de subsidies met betrekking tot die bijdragen gekregen.

De CDVU heeft nog niet de minste verbeterende verklaring ingediend voor de politiezones.

Dat heeft twee gevolgen:

- er werden nog geen aanvullende bijdragen gestort;
- het is onmogelijk om het precieze bedrag te bepalen van de ristorno's van pensioenbijdragen die moeten worden overgemaakt aan de verschillende pensioen-pools op lokaal niveau.

\*  
\* \*

Artikel 91 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 92

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.  
Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## II. — DISPOSITIONS RELATIVES À L'EMPLOI

### A. Exposé introductif du ministre de l'Emploi, et de l'Informatisation de l'État, M. Peter Vanvelthoven

En ce qui concerne l'Emploi, le projet de loi-programme à l'examen ne comprend qu'un nombre limité de dispositions. Ces mesures sont prises en exécution du budget et, malgré leur caractère limité, elles sont importantes pour mener une politique de qualité. Elles concernent le congé éducation payé, une série de modifications importantes à apporter au Maribel social, une

## II. — BEPALINGEN INZAKE WERK

### A. Inleidende uiteenzetting door minister van Werk en Informatisering van de Staat, Peter Vanvelthoven

Dit ontwerp van programmawet bevat, voor wat het Werk betreft, slechts een beperkt aantal bepalingen. Deze bepalingen werden genomen in uitvoering van de begroting en zijn, hoewel beperkt, van belang voor het voeren van een goed beleid. Zij betreffen het betaald educatief verlof, een aantal belangrijke wijzigingen aan de Sociale Maribel, een technische aanpassing aan de

adaptation technique de l'allocation d'accompagnement et une modification de la législation relative aux agences locales pour l'emploi.

#### *Congé éducation payé*

Cette modification donne une habilitation au Roi pour limiter le remboursement aux employeurs du congé éducation payé à un montant forfaitaire.

Le congé éducation payé rencontre un énorme succès. L'augmentation du nombre de candidats comporte malheureusement un revers: depuis des années déjà, le financement (intervention fixe de l'État et contribution du chômage) est insuffisant pour couvrir les coûts de plus en plus élevés du congé éducation payé.

En 2006, un financement supplémentaire est prévu pour résorber cet arriéré; il est toutefois accompagné d'une mesure d'économie qui entrera en vigueur à partir de l'année scolaire 2006/2007.

La disposition de la loi-programme règle la base légale permettant d'habiliter le Roi, à partir de ce moment, à limiter le remboursement à un montant forfaitaire, en lieu et place du montant actuellement remboursé qui est fonction du coût salarial réel du travailleur.

En fonction de l'âge du travailleur, le Roi pourra également prévoir que le montant de l'intervention est plus élevé pour les travailleurs âgés. Il a en effet été constaté que le taux de participation des travailleurs âgés est faible: un stimulant n'est dès lors certainement pas superflu.

Cette modification entraîne aussi une simplification administrative pour l'administration et pour l'employeur: il ne faudra plus calculer, pour chaque heure, la rémunération, les cotisations et les primes.

#### *Maribel social*

La base du système du Maribel social consiste en une réduction forfaitaire de cotisations de sécurité sociale pour les employeurs du secteur non-marchand.

À l'inverse d'autres réductions de cotisations, le montant de ces réductions de cotisations n'est pas versé directement à l'employeur, mais est collecté au niveau de chaque secteur et versé à un Fonds Maribel social. Ces fonds utilisent ces moyens pour financer intégralement le coût salarial de travailleurs supplémentaires.

begeleidingsuitkering en een wijziging aan de wetgeving over de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen.

#### *Betaald educatief verlof*

Deze wijziging machtigt de Koning om de terugbetaaling aan de werkgevers van het betaald educatief verlof te wijzigen tot een forfaitair bedrag.

Het betaald educatief verlof is een enorm succes. Het stijgende aantal gegadigden heeft jammer genoeg een keerzijde: al jarenlang is de financiering (vaste tussenkomst van de Staat plus een bijdrage van de werkloosheid) ontoereikend om de stijgende kosten van het betaald educatief verlof te dekken.

In 2006 is extra financiering voorzien om de achterstall weg te werken maar daaraan is een besparingsmaatregel gekoppeld die zal ingaan schooljaar 2006/2007.

De bepaling in de programmawet regelt de wettelijke basis om aan Koning bevoegdheid te geven vanaf dan het bedrag van de terugbetaling een forfait te maken in plaats van de huidige terugbetaling in functie van de reële loonkost van de werknemer.

In functie van de leeftijd van de werknemers zal de Koning ook kunnen voorzien dat het bedrag van de tussenkomst hoger ligt voor oudere werknemers. Er is immers vastgesteld dat de deelnemingsgraad bij oudere werknemers laag is, zodat een stimulans zeker niet overbodig is.

De wijziging zorgt ook voor een administratie vereenvoudiging voor de werkgever en voor de administratie. Er zal niet meer moeten gerekend worden voor ieder uur wat hetloon is, de bijdragen en de premies.

#### *Sociale Maribel*

De basis van het stelsel Sociale Maribel is een forfaitaire bijragevermindering van sociale zekerheidsbijdragen voor de werkgevers uit de non-profit sector.

In tegenstelling tot andere bijrageverminderingen, gaat het bedrag van deze bijrageverminderingen niet rechtstreeks naar de werkgever, maar worden ze op niveau van elke sector verzameld en doorgestort naar een Fonds Sociale Maribel. Deze fondsen gebruiken deze middelen om de loonkost van bijkomende werknemers volledig te financieren.

Les trois fonds publics seront tout d'abord transformés en un seul fonds, compétent pour tous les employeurs du secteur public auxquels s'applique le Maribel social.

Le champ d'application du Maribel social a été modifié en 2003. Faute de données complètes permettant une estimation correcte de l'emploi, des dotations provisoires, basées sur l'enquête de 2002, ont été effectuées de 2003 à 2005.

Dès 2006, le système entrera finalement en vigueur comme prévu.

Ce système est une combinaison de dotations provisoires pour 2006 calculées sur la base des déclarations afférentes à 2004 et d'un règlement des dotations définitives pour l'année 2003.

Les calculs effectués ont fait apparaître une baisse de 7% des dotations globales. D'importantes différences apparaissent en outre d'un secteur à l'autre, certains s'inscrivant en hausse, alors de d'autres accusaient une baisse allant jusqu'à -20%.

C'est pourquoi il est prévu d'allouer une compensation en 2006 afin que, par fonds, la perte n'excède pas 3% par rapport à 2005.

Cette compensation n'a rien d'anormal. Les fonds mêmes assurent beaucoup d'emplois dans le secteur social. À défaut de compensation, les emplois créés, soit près de mille travailleurs, seraient mis en péril dans le secteur.

#### *Allocation d'accompagnement*

Ces règles créent un fondement juridique qui permet d'octroyer une allocation d'accompagnement aux jeunes qui entament, durant le stage d'attente qui suit la fin de leurs études, une formation en vue de s'insérer sur le marché du travail (préparation au premier emploi).

Il s'agit d'une ancienne réglementation (existante), auparavant incluse dans un accord de coopération avec les régions mais oubliée lors du renouvellement de cet accord. La mesure consiste donc simplement à rectifier cette erreur.

Eerst en vooral zullen, de drie publieke fondsen tot één fonds herleid worden, bevoegd voor alle werkgevers van de overheidssector waar de Maribel op van toepassing is.

In 2003 werd het toepassingsgebied van de sociale maribel gewijzigd. Bij gebrek aan volledige gegevens die een goede inschatting van de tewerkstelling mogelijk maakten, werden voor 2003 tem 2005 voorlopige dotaties gegeven op basis van een enquête van 2002.

Nu, vanaf 2006, zal het systeem zoals voorzien eindelijk inwerking treden.

Dit systeem bestaat uit een combinatie van voorlopige dotaties voor 2006 berekend op de aangiften over het jaar 2004 en een verrekening van de definitieve dotaties voor het jaar 2003.

Bij de berekening werd gemerkt dat de globale dotaties met 7% daalden. Per sector zijn er ook nog grote verschillen. Sommige stegen en andere daalden tot zelfs -20%.

Daarom wordt er voorzien in 2006 een compensatie te geven zodat het verlies per fonds maximaal 3% bedraagt ten opzichte van 2005.

Het is niet meer dan normaal dat deze compensatie gemaakt wordt. De fondsen zelf zorgen voor veel tewerkstelling in de sociale sector. Zonder deze compensatie zouden de gecreëerde tewerkstelling van tot duizend werknelmers in de sector in gevaar komen.

#### *Begeleidingsuitkering*

Door deze regels wordt een rechtsgrond gecreëerd die het mogelijk maakt om een begeleidingsuitkering te verstrekken aan jongeren die zich bevinden in de wachttijd als schoolverlater en een opleiding aanvatten met het oog op integratie op de arbeidsmarkt (voorbereiding op startbaan).

Het betreft een oude (bestaande) regeling die voordien vervat zat in een Samenwerkingsakkoord met de regio's maar bij de hernieuwing van dat akkoord werd vergeten. Het betreft dus niet meer dan een rechtzetting van een probleem uit

*Agences locales pour l'emploi*

Ce chapitre vise à autoriser le Roi à déterminer le mode de remboursement des chèques-ALE non utilisés aux utilisateurs.

*B. Discussion et votes*Article 1<sup>er</sup>

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

## Art. 2

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* regrette que le gouvernement veuille désormais financer les congés de formation de manière forfaitaire. Le congé de formation est ainsi victime de son propre succès.

Il y a une forme de contradiction entre le discours officiel, qui est d'encourager la formation permanente, et la disposition en projet, qui tend à en réduire le financement. L'intervenante craint que cette mesure soit de nature à décourager les employeurs à investir dans la formation de leur personnel.

En outre, le présent article introduit une différence de traitement en fonction de l'âge, qu'il conviendra de dûment justifier.

Selon *M. Benoît Drèze (cdH)*, la disposition à l'examen tend à réduire le financement du congé de formation, alors que les moyens consacrés à la formation sont censés augmenter. L'orateur rappelle la remarque du Conseil d'État selon laquelle une différence de traitement fondée sur l'âge doit être dûment motivée.

Par ailleurs, le futur Pacte de solidarité entre les générations prévoit des sanctions à l'égard des employeurs qui n'investiraient pas le montant requis dans la formation. Le ministre dispose-t-il d'une évaluation de l'impact budgétaire de cette mesure?

*Le ministre de l'Emploi* répond que la somme des moyens affectés au congé de formation augmente par rapport à l'année précédente. Un effort supplémentaire

*Plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen*

Dit hoofdstuk heeft tot doel de Koning toe te laten om de wijze van terugbetaling van niet gebruikte PWA-cheques aan de gebruikers te bepalen.

*B. Bespreking en stemmingen*

## Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 2

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* betreurt dat de regering voortaan wil voorzien in een forfaitaire financiering van het educatief verlof, dat aldus het slachtoffer van zijn eigen succes wordt.

Tevens komt het officiële discours, dat mensen ertoe aanzet zich permanent bij te scholen, haaks te staan op de ontworpen bepaling, die beoogt in de financiering van de bijscholing te snoeien. De spreekster vreest dat die maatregel de werkgevers zal tegenhouden om te investeren in de opleiding van hun werknemers.

Overigens wordt met deze bepaling naar gelang van de leeftijd een verschil in behandeling ingesteld, hetgeen toch behoorlijk zal moeten worden gerechtvaardigd.

*De heer Benoît Drèze (cdH)* vindt dat de ter bespreking voorliggende bepaling ertoe strekt minder geld toe te kennen voor de financiering van het educatief verlof, ofschoon de voor opleiding uitgetrokken middelen zouden moeten toenemen.

De spreker verwijst ook naar de opmerking van de Raad van State, die heeft aangegeven dat een op leeftijd berustend verschil in behandeling behoorlijk met redenen moet worden omkleed. Voorts voorziet het in uitzicht gestelde Generatiepact in sancties tegen de werkgevers die het opgelegde opleidingsbedrag niet zouden uittrekken. Kan de minister een evaluatie geven van de budgettaire weerslag van die maatregel?

*De minister van Werk* antwoordt dat het aan educatief verlof bestede bedrag hoger ligt dan vorig jaar. De regering doet terzake dus een bijkomende inspanning, maar die

est donc consenti par le gouvernement. Le passage à un système de remboursement par forfait est le prix à payer pour cet effort supplémentaire. Il s'agit toujours d'un encouragement à investir dans la formation.

En ce qui concerne le futur Pacte de solidarité entre les générations, la sanction appliquée lorsque les investissements dans la formation n'atteindraient pas 1,9% devrait effectivement avoir un effet budgétaire. Celui-ci n'a toutefois pas encore été estimé.

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* renvoie au cas des petits employeurs pour qui il est déjà difficile de consentir des congés de formation à leurs travailleurs. Pour ceux-ci, l'article à l'examen ne constitue certainement pas un encouragement. Les partenaires sociaux ont-ils été consultés à ce sujet?

*M. Hans Bonte, président*, fait remarquer que les petits employeurs auxquels Mme D'hondt fait référence disposent d'autres voies pour compenser la diminution de l'intervention de l'État, notamment les fonds sectoriels. Le problème est le manque d'information à ce niveau.

*M. Benoît Drèze (cdH)* désapprouve le choix qui consiste à désinvestir dans un mécanisme de solidarité pour favoriser l'investissement individuel, ou en tout cas moins universel.

\*  
\* \*

L'article 2 est adopté par 9 voix contre 2.

Art. 3 à 10

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 2 abstentions.

Art. 11 et 12

*M. Benoît Drèze (cdH)* demande quel est le budget prévu pour la mesure contenue par le présent article et pourquoi il n'est pas prévu de mesure ciblée pour les fonctions critiques.

*Le ministre de l'Emploi* communiquera les données chiffrées ultérieurement.

inspanning moet worden gecompenseerd door de overgang naar een forfaitaire terugbetalingsregeling. Het is en blijft een stimulans om in opleiding te investeren.

Wat het in uitzicht gestelde Generatiepact betreft, wordt voorzien in een sanctie zo de investering in opleiding niet hoger ligt dan 1,9%; zulks zal inderdaad een budgettaire weerslag hebben, die evenwel nog niet kon worden geraamd.

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* geeft het voorbeeld van de kleine werkgevers, die het nu al moeilijk hebben om hun werknemers educatief verlof toe te staan. Voor die werkgevers is het ter bespreking voorliggende artikel zeker geen stimulans. Werd in dat verband overigens al overleg gepleegd met de sociale partners?

*Voorzitter Hans Bonte* stipt aan dat de kleine werkgevers over wie mevrouw D'hondt het heeft, beschikken over andere mogelijkheden om de lagere overheidssubsidie te compenseren (bijvoorbeeld de sectorale fondsen). De ontoereikende informatie vormt op dat niveau wel een probleem.

*De heer Benoît Drèze (cdH)* kan het niet eens zijn met de keuze die erin bestaat minder te investeren in een solidariteitsmechanisme, en meer te investeren op individuele schaal – of althans op een minder ruime schaal.

\*  
\* \*

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen.

Art. 3 tot 10

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 11 en 12

*De heer Benoît Drèze (cdH)* vraagt welke middelen worden uitgetrokken voor de bij dit artikel in uitzicht gestelde maatregel, en waarom niet wordt voorzien in een gerichte maatregel ten voordeel van de knelpuntberoepen.

*De minister van Werk* zal later de cijfergegevens mededelen.

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* demande pourquoi il n'a pas été suite à l'avis du Conseil d'État concernant les présentes dispositions.

*Le ministre de l'Emploi* répond que les experts chargés d'examiner le texte à l'examen ont estimé que celui-ci répondait à toutes les exigences juridiques requises.

\*  
\* \*

Les articles 11 et 12 sont adoptés successivement par 9 voix et 2 abstentions.

### III. — DISPOSITIONS RELATIVES AUX PENSIONS

#### A. Exposé introductif du ministre de l'Environnement et des Pensions, M. Bruno Tobback

L'article 29 du présent projet de loi-programme instaure une sanction administrative pour les titulaires d'une pension de retraite ne respectant pas la limite qui est imposée à leur activité professionnelle et pour leurs employeurs. Lorsqu'une fraude sera constatée, l'employeur se verra imposer une amende administrative équivalente à six fois le salaire moyen mensuel garanti par la convention collective de travail conclue au sein de Conseil national du Travail. Le titulaire de la pensions verra celle-ci suspendue pendant six mois.

Le gouvernement a par ailleurs déposé les amendements n°s 1 à 4 visant à insérer les articles 144 à 147 dans le projet. Ces articles autorisent le Roi à transférer des obligations de pension légales de personnes morales de droit public à l'égard de leur personnel statutaire. De cette manière, le personnel verra le paiement de sa pension garanti par l'État, ce qui est une sécurité pour lui. La personne morale concernée gagnera quant à elle en performance financière. L'opération comportant également la reprise du fonds de réserve de la personne morale concernée, l'opération sera neutre sur le plan des finances publiques.

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* vraagt waarom niet werd ingegaan op het advies van de Raad van State in verband met deze bepalingen.

*De minister van Werk* antwoordt dat de deskundigen die werden belast met het onderzoek van de ter tafel liggende tekst, van oordeel waren dat die voldoet aan alle juridische vereisten.

\*  
\* \*

De artikelen 11 en 12 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

### III. — BEPALINGEN INZAKE PENSIOENEN

#### A. Inleidende uiteenzetting door de minister van Leefmilieu en van Pensioenen, de heer Bruno Tobback

Artikel 29 van dit ontwerp van programmawet strekt ertoe een administratieve sanctie in te stellen voor de gerechtigden op een wettelijk pensioen die de voor hun beroepsactiviteit opgelegde beperkingen niet naleven, alsook voor hun werkgevers. Als fraude wordt vastgesteld, krijgt de werkgever een administratieve geldboete die gelijk is aan zesmaal het gemiddeld maandloon dat is gewaarborgd bij de in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve arbeidsovereenkomst. Het pensioen van de pensioengerechtigde zal gedurende zes maanden geschorst.

De regering heeft voorts de amendementen nrs. 1 tot 4 ingediend, die ertoe strekken de artikelen 144 tot 147 in het ontwerp in te voegen. Die artikelen machtingen de Koning ertoe inzake wettelijke pensioenen verplichtingen van publiekrechtelijke rechtspersonen ten opzichte van hun vastbenoemde personeel over te dragen. Zo weet het personeel dat de betaling van zijn pensioen door de Staat wordt gegarandeerd, wat zekerheid biedt. De betrokken rechtspersoon van zijn kant zal er financieel beter aan toe zijn. Aangezien de operatie gepaard gaat met de overname van het reservefonds van de betrokken rechtspersoon, zal zij budgettair neutraal zijn.

## B. Discussion et votes

### Art. 29

*M. Benoît Drèze (cdH)* demande plus d'éclaircissement à propos de l'article 29 du projet à l'examen. Les sanctions prévues seront-elles appliquées strictement? Il sera souvent difficile de faire la différence entre l'aide bénévole et la vraie activité professionnelle.

Le Conseil d'État recommande que les sanctions administratives fassent l'objet d'un contrôle judiciaire. L'alinéa 3 de l'article en projet évoque seulement l'existence d'un recours, dont les modalités doivent être définies par le Roi. Cette disposition est-elle suffisante pour répondre à l'objection du Conseil d'État?

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* s'inquiète de la portée de la disposition à l'examen. Quelles sont les activités visées? Il ne s'agit pas de s'opposer à la lutte contre le travail au noir, mais bien de garantir une sécurité juridique suffisante. Les titulaires d'une pension doivent savoir ce qui leur est autorisé et ce qui leur est interdit.

L'oratrice suggère au ministre la publication d'une brochure d'information destinée au public. Il est souvent difficile de distinguer travail et service d'amis.

*Mme Greet van Gool (spa.-spirit), votre rapporteur,* souscrit à l'objectif de la disposition en projet, à savoir la lutte contre le travail au noir. Elle s'interroge cependant sur la méthode utilisée. Qu'entend-on par «plusieurs fois» et par «de manière grave»? La sécurité juridique gagnerait à ce que ceci soit précisé. Il conviendrait également que le même mécanisme soit prévu pour les travailleurs indépendants et les fonctionnaires.

*Mme Sabien Lahaye-Battheu (VLD)* estime qu'il serait préférable de supprimer les limites actuellement imposées à l'activité professionnelle des titulaires d'une pension de retraite.

Quant à la disposition en projet, elle appelle quelques observations. Employeur et travailleur sont traités de manière différente, puisque l'employeur sera sanctionné dès qu'une fraude sera constatée, alors que le travailleur ne le sera que si la fraude est grave et répétée. Il s'agit d'une formulation vague. Qu'entend-on par «grave»? Qu'entend-on par «plusieurs fois»?

La marge d'interprétation laissée aux fonctionnaires est particulièrement grande.

## B. Bespreking en stemmingen

### Art. 29

*De heer Benoît Drèze (cdH)* vraagt meer opheldering over dit artikel. Zullen de in uitzicht gestelde sancties strikt worden toegepast? Het zal vaak moeilijk zijn het verschil te maken tussen vrijwilligerswerk en een echte beroepsactiviteit.

De Raad van State beveelt een rechterlijke controle aan inzake administratieve sancties. Het derde lid van het ontworpen artikel stelt alleen dat er beroep mogelijk is, waarvan de nadere regels door de Koning moeten worden bepaald. Volstaat zulks om aan de bezwaren van de Raad van State tegemoet te komen?

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* is bezorgd omtrent de reikwijdte van de ter bespreking voorliggende bepaling. Welke activiteiten beoogt men? Het gaat er haar niet om zich te verzetten tegen het bestrijden van zwartwerk, maar wel degelijk om voldoende rechtszekerheid te bieden. De pensioengerechtigden moeten weten wat mag en wat verboden is.

De spreekster suggereert dat de minister ten behoeve van de bevolking een informatiebrochure zou publiceren. Het is vaak moeilijk het onderscheid te maken tussen werk en een vriendendienst.

*Rapporteur Greet van Gool (sp.a-spirit)* onderschrijft de doelstelling van de ontworpen bepaling, namelijk de bestrijding van zwartwerk.

Zij heeft echter vragen bij de gebruikte methode. Wat verstaat men onder «herhaaldelijk» en «op ernstige wijze»? De rechtszekerheid zou er bij winnen, mocht dit worden gepreciseerd. Dezelfde regeling zou overigens ook moeten gelden voor de zelfstandigen en de ambtenaren.

*Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (VLD)* vindt dat het beter zou zijn de beperkingen af te schaffen die thans voor de beroepsactiviteit van de pensioengerechtigden gelden.

Wat de ontworpen bepaling betreft, heeft zij enkele opmerkingen. De werkgever en de werknemer worden anders behandeld: de werkgever zal immers worden bestraft zodra de fraude wordt vastgesteld, terwijl dat voor de werknemer slechts geldt als de fraude ernstig en herhaald is. Het gaat trouwens om een vage formulering. Wat verstaat men onder „ernstig» en onder „herhaaldelijk»?

De interpretatieruimte voor de ambtenaren is bijzonder groot.

Les fonctionnaires chargés d'effectuer les contrôles et de prendre les sanctions seront-ils de nouveaux fonctionnaires ou s'agit-il de fonctionnaires déjà en place?

L'application de la disposition en projet aura-t-elle un impact financier? Selon quels critères le Conseil pour le paiement des prestations pourra-t-il renoncer à l'application de la sanction?

*Le ministre de l'Environnement et des Pensions* explique que le contrôle de la fraude reste la compétence des institutions existantes. La disposition à l'examen ne change rien aux autorités chargées du contrôle des fraudes.

Le ministre ne souscrit pas à l'argument selon lequel la suppression des limites imposées à l'activité professionnelle des titulaires d'une pension réglerait le problème du travail au noir. Tout travail, même autorisé, constitue une fraude s'il n'est pas déclaré.

Le caractère répétitif de la fraude sera évalué de la même manière que dans le cadre de l'application d'autres législations ayant recours à ce concept. Ceci n'a encore donné lieu à aucun problème d'interprétation à ce jour.

La mesure de clémence prévue par l'alinéa 5 n'est pas neuve. Il s'agit d'une décision prise par une commission qui fonctionnera comme elle fonctionne déjà actuellement. Les procédures de recours existantes, y compris les procédures juridictionnelles, sont également inchangées.

Enfin, en ce qui concerne le sort des travailleurs indépendants, le ministre se déclare incomptént. Cette compétence revient au ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture. Quant au sort des fonctionnaires, il sera réglé par arrêté royal.

*M. Benoît Drèze (cdH)* demande si le droit commun du travail s'appliquera également aux services rendus entre particulier? Dans ce cas, il s'agirait d'une mesure particulièrement sévère.

*Le ministre de l'Environnement et des Pensions* déclare que le droit commun du travail s'appliquera comme il s'est appliqué jusqu'à présent. Le contrôle des employeurs n'est au demeurant pas une compétence du ministre des Pensions.

Les critères de distinction entre l'aide ponctuelle et le travail au sens de la législation sur le travail sont inchangés. La disposition à l'examen ne modifie que la sanction appliquée.

Zullen de ambtenaren die de controles moeten verrichten en sancties moeten opleggen, nieuwe ambtenaren zijn of gaat het om al in dienst genomen ambtenaren?

Heeft de toepassing van de ontworpen bepaling een financiële weerslag? Volgens welke criteria zal de «Raad voor de uitbetalingen van de voordelen» van de toepassing van de sanctie kunnen afzien?

*Minister van Leefmilieu en van Pensioenen, Bruno Tobback*, verklaart dat de controles inzake fraude tot de bevoegdheid van de bestaande instellingen blijven behoren. De ter bespreking voorliggende bepaling verandert niets aan de instanties die met de controles inzake fraude zijn belast.

De minister onderschrijft niet het argument als zou de afschaffing van de beperkingen op de beroepsactiviteit van de pensioengerechtigden het vraagstuk van zwartwerk oplossen. Alle niet aangegeven werk, zelfs al is het toegestaan, is fraude.

Herhaalde fraude zal op dezelfde wijze worden beoordeeld als in het kader van de toepassing van andere wetgevingen die van dat concept gebruik maakt. Tot op heden heeft dit nog tot geen enkel interpretatieprobleem aanleiding gegeven.

De in het vijfde lid opgenomen clementiemaatregel is niet nieuw. Het gaat om een beslissing van een commissie die zal functioneren zoals zij dat nu al doet. De bestaande beroepsprocedures, inclusief de gerechtelijke, blijven ook onverkort bestaan.

Wat tot slot de zelfstandigen betreft, verklaart de minister zich onbevoegd. Die bevoegdheid komt de minister van Middenstand en Landbouw toe. In verband met de ambtenaren zal een koninklijk besluit worden uitgevaardigd.

*De heer Benoît Drèze (cdH)* vraagt of het gemene arbeidsrecht eveneens van toepassing zal zijn op de diensten tussen particulieren onderling. In dat geval zou het om een bijzonder strenge maatregel gaan.

*Minister van Leefmilieu en van Pensioenen Bruno Tobback* verklaart dat het gemene arbeidsrecht zal worden toegepast zoals dat tot op heden is gebeurd. De controle van de werkgevers is overigens geen bevoegdheid van de minister van Pensioenen.

De criteria om gelegenheidshulp te onderscheiden van arbeid in de zin van de arbeidswetgeving, blijven ongewijzigd. De ter bespreking voorliggende bepaling wijzigt alleen de toegepaste sanctie.

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* estime que, même si le présent article ne modifie rien quant au fond, il constitue une excellente occasion de rappeler aux intéressés de bonne foi ce qui est considéré comme du travail au noir et ce qui ne l'est pas.

*Votre rapporteur* estime une campagne d'information d'autant plus nécessaire que l'article à l'examen est appelé à devenir une disposition autonome. Il sera dès lors moins facile pour les intéressés d'en avoir connaissance.

*Le ministre de l'Environnement et des Pensions* acquiesce à ces recommandations.

\*  
\* \*

L'article 29 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 144 à 147 (*nouveaux*)

*Le gouvernement* dépose les amendements n°s 1 à 4 visant à insérer les articles 144 à 147 dans le projet. Le ministre de l'Environnement et des Pensions présente cet amendement lors de son exposé introductif.

*Mme Greta D'hondt (CD&V)* constate que les présents amendements visent à régler une matière ne faisant actuellement l'objet d'aucun accord, puisque les négociations sont encore en cours. Saisir le législateur dans ces circonstances lui semble dès lors pour le moins prématûr. L'oratrice plaide pour que ces amendements soient retirés et déposés sous forme de projet de loi une fois qu'un accord politique clair sera intervenu sur le sujet.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* constate que la reprise de divers fonds de pensions devient une habitude du gouvernement quand il s'agit d'équilibrer son budget. La méthode est commode, mais il s'agit seulement d'un jeu d'écriture et non d'une manière sérieuse d'équilibrer les finances publiques à long terme.

\*  
\* \*

Les amendements n°s 1 à 4 sont successivement adoptés par 8 voix contre 3.

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* vindt dat zelfs al wordt er inhoudelijk niets door dit artikel gewijzigd, het een goede gelegenheid is om de betrokkenen die te goeder trouw zijn, te herinneren aan wat als zwartwerk wordt beschouwd en wat niet.

*Rapporteur Greet van Gool (sp.a-spirit)* vindt een informatiecampagne des te noodzakelijker, aangezien het voorliggende artikel een autonome bepaling zal worden. De betrokkenen zullen er daarom minder makkelijk kennis van krijgen.

*Minister van Leefmilieu en van Pensioenen Bruno Tobback* stemt met die aanbeveling in.

\*  
\* \*

Artikel 29 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 144 tot 147 (*nieuw*)

*De regering* dient de amendementen nrs. 1 tot 4 (DOC 51 2097/003) in, die ertoe strekken de artikelen 144 tot 147 in het ontwerp van programmawet in te voegen.

De minister van Leefmilieu en van Pensioenen heeft die amendementen tijdens zijn inleidende uiteenzetting toegelicht.

*Mevrouw Greta D'hondt (CD&V)* stelt vast dat deze amendementen ertoe strekken een aangelegenheid te regelen waarover momenteel nog geen enkel akkoord bestaat; het overleg is immers nog aan de gang. Zulks in deze omstandigheden aan de wetgever voorleggen, lijkt haar daarom op zijn minst voorbarig. De spreekster pleit voor de intrekking van deze amendementen en de indiening ervan in de vorm van een wetsontwerp, zodra daarover een duidelijk politiek akkoord is bereikt.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* stelt vast dat de overname van allerlei pensioenfondsen een gewoonte van de regering begint te worden als het erom gaat haar begroting in evenwicht te brengen. Het is een gerieflijke methode, maar het is alleen maar een spelletje met geschriften en geen ernstige manier om de overheidsfinanciën op lange termijn in evenwicht te brengen.

\*  
\* \*

De amendementen nrs. 1 tot 4 worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 3 stemmen.

\*  
\* \*

L'ensemble des dispositions soumises à la commission est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

*Le rapporteur,*

Greet VAN GOOL

*Le président,*

Hans BONTE

\*  
\* \*

Het geheeld van de aan de commissie voorgelegde bepalingen wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Greet VAN GOOL

*De voorzitter,*

Hans BONTE